



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
101 - 22nd Street East, Suite 110  
Saskatoon  
SK  
S7K 0E1  
Bid Fax: (306) 975-5397

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless  
otherwise indicated, all other terms and conditions of  
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf  
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent  
les mêmes.

### Comments - Commentaires

CE DOCUMENT CONTIENT UNE EXIGENCE  
EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services  
Canada/Travaux publics et Services  
gouvernementaux Canada  
Room 1650, 635 8th Ave. S.W.  
Calgary  
Alberta  
T2P 3M3

<b>Title - Sujet</b> Aliments - Produits de Boulangerie		
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> W0142-19X003/A		<b>Date</b> 2019-09-05
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> W0142-19X003		<b>Amendment No. - N° modif.</b> 004
<b>File No. - N° de dossier</b> CAL-8-41004 (127)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>	
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$CAL-127-6767		
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> Date de la demande de l'offre à commandes originale		2018-06-12
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2020-10-07</b>		<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Central Standard Time CST
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Ray, Jane		<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> cal127
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (403) 472-1742 ( )		<b>FAX No. - N° de FAX</b> (306) 975-5397
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>		
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>		
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

La présente modification n° 004 pour la période de renouvellement n° 2 de l'invitation à soumissionner n° W0142-19X003/A vise à répondre aux questions suivantes:

Veuillez noter qu'il y a une erreur administrative avec la numérotation de la précédente modification 001 pour les deuxième et troisième périodes de renouvellement. La modification numéro devrait avoir lu 003. Reporter-vous à la page couverture pour le bon numéro de modification.

**1) Souhaitez-vous uniquement obtenir du pain frais ou est-ce que du pain congelé est acceptable?**

Réponse : Nous souhaitons obtenir uniquement du pain frais. Veuillez consulter l'article 2.3.2 de l'annexe A, Besoin : « *Tous les aliments frais doivent être livrés en bonne condition avec une date limite de conservation d'au moins 7 jours après la date de livraison* ».

**2) Concernant l'annexe B, Liste des aliments et base de paiement, feuille de calcul Excel, lignes 25 à 28 : Tortillas. Les tortillas, farine, ne sont presque jamais livrées frais. Accepteriez-vous des produits congelés?**

Réponse : Nous sommes prêts à accepter des produits frais ou congelés pour les articles, 25 à 28 inclusivement, dans l'annexe B, Liste des aliments et base de paiement. Veuillez consulter la feuille Excel [fr\\_rebid\\_periods\\_23\\_amended\\_annex\\_b.french.xls](#). Ces articles sont maintenant aux numéros de ligne 25 à 28.

**3) Calendrier de livraison : à quelle fréquence des livraisons seront-elles requises?**

Réponse : Il y aurait des livraisons au minimum deux (2) jours et tout au plus cinq (5) jours par semaines, avec des heures précises : entre 7 h 30 et 12 h.

**4) Est-ce qu'il y aura une commande minimale par livraison, puisque cette invitation à soumissionner ne vise que les produits de boulangerie?**

Réponse : Nous préférons ne pas avoir une commande minimale par livraison.

Les autres modalités ne changent pas.